

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(FRIDAY, February 4 1921) P. O. Box 260

Volume 16, No. 58

twelve Six-column Pages

\$9.75 Per Year

▲本報特啟
啓者本報辦理分發外埠新聞紙之工伴日來屢易人辦理凡於各埠按日奉呈之住址未得熟手蓋不能無舛錯遺漏之虞各埠諸君按月取閱或全年定購間有遺漏未及奉呈者可即賜示通知本報定於按日補足以副垂顧者之雅意

中華民國十年三月四號

大漢公報

夏歷歲次庚申十二月廿八

號五(五期星)卷六

本報價目本埠派到每月收銀七毛五分各埠及美國每年收英金九元七毛五分英金一元二毛五分中國七元一月一元中國十二元除禮拜日外皆按日早閱無論取閱久暫報費均仰先惠空函定閱恕不奉呈 本報啓

論說

美日戰爭之預測 (續) (關素人)

美國築砲台于巖島夏威夷與斐律濱而防守太平洋者有年矣。日本自受和會委任其統治赤道以北之馬舍爾。加羅連群島。即築砲壘以爲對抗。美國於去年已增派太平洋艦隊而謀發展於東洋。日本則限於七年內增裝軍艦二百艘。每年預算表。海軍費支出超過百分之三十。前年聯合國假監視德人之名。紛派專家以暗習其秘藏之科學。以神經機敏之日人。則派員以精研其潛水艇之構造。今已歸而設廠自製矣。則其兩國間軍事之豫備。已着着進行。美之太平洋艦隊。非爲防日乎。日之增加軍艦。非爲防美乎。兩方相視。鷹奔。旁月。虎視。矢控弦上。勢在必發。此其埋伏戰機者五也。具此五大關係。隨在皆足以引起爭端。而亦藉非經過一次大戰。實無由以湮沒其豫備備戰之事物。如德之自卑斯麥以來四十餘年之慘淡經營。軍強械足。威廉未挫之前。奚肯放手。吾觀乎美日間備戰之禁遠邊。不誠慄慄危懼。誠不知其殺人更富幾許也。今於論述美日戰機之後。吾輩負失言之咎。不幸而言中。雖不無不幸中之不幸。然以其由非不得已之道。犧牲如是其鉅。獲果如是其微。悵悵予懷。曷其有極。且及戰一開。日本當必一方面仿照德國之潛艇戰畧。以炸燬艦船。以防衛各港。一方面縱其一小時疾馳三十餘哩之戰艦。如天龍陸奧等以畧取斐律濱夏威夷諸島。太平洋之交通。必從之而斷絕。於斯時也。各國國民之直接間接以蒙其禍者。當不可以數計矣。夫美日戰機之果爲何屬。今姑勿事深求。然苟非日人從此而善焉。放棄其世世相承之侵略政策。則難幸免於一戰。故亦僅時間上遲早之問題耳。其在今年也。或在數十年後也。又安能逆料之哉。然則美日戰爭之結果當如何。吾且畧論其概。

▲(一)美日戰爭之結果 日本之一勝中。再勝俄。領高麗屬台灣。國威遠震屹立于列強間。趾高氣揚。不可一世。願今而美利堅已監視於其旁矣。其把持政局者。猶是昔日征中畧俄之軍閥。一旦以兵戎相見。不敏如余。可決其得以下之結果。一日本成爲孤日國。日人之不信不義。照然於天下。去年英日同盟。已屆終結之期。日

旅加恩邑同福堂催收建樓

公啓者本總堂前賴全人鼎力輸將倡建樓宇於雲境迄今幸喜告成足見諸君子熱心公益無任感佩但本堂則定每名收建樓銀五元嗣因仍未敷支是以集衆議決每名再捐三元先交築旋出口票。紙等築旋日免取前經登報通告仍恐各埠同人未及週知於是再開全體大會議決進行方法再登報通告凡我同人或有未將底銀交來者限由現年正月一號起三個月內須將底銀交來如逾期不繳則加倍照收又由現年四月一號起至六月止仍無底銀繳來除加倍照收外另行再議仰未繳者即依期照下列西字門牌付來梁遠可先生收入以免有干案例爲要此佈

說明凡我邑旅加人士如有未滿十八歲者或已滿六十歲者或旋旋未回者或以後初由唐山來者均不在此例

Hong Fook Tong Society
320 Pender St. E. Vancouver, B. C.
旅加恩邑同福堂同人啓

三民旅館廣告

本旅館大加改良裝飾華麗地方潔淨房內均線通熱水隨時利用凡一切應需之物再行整理停當以副諸君之雅意如其不我退棄本主人掃室以迎 片打街東門牌一百七十六

▲誠線(詩歷) 曹五零九
司理人 伍養子 馬崇廣 趙不鉗 羅業

懸壺濟世

竊思酒色場中本是娛情花街巷堪稱樂境苟若作客他鄉一日不慎錯入其中快染此毒其遺害非淺鮮也倘染其毒者醫理不善用藥不精而致毒入骨髓其致亡身絕嗣豈不寒心今弟祖傳數代秘授良方特出懸壺濟世專醫花柳疔瘰癧毒瘡外科等症兼理男婦眼科並由祖傳帶來地道生草製成藥粉藥水發售以及膏丹丸散統治下列各等病症凡購用者莫不立奏奇效弟以爲利便同胞起見若外埠不能到來診視者可將病履從始至全逐一註明由信館付來定然從速症藥從速寄上

寓云埠哥林比街庵派路五號房
通信處
Leong Yen 5 Room 401 1/2 Empire Hotel
Columbia Ave. Vancouver, B. C.

民國九年十一月日 梁恩謹白

孖銀銀行

MERCHANTS BANK OF CANADA
436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

部務事人華

▲華友注意
本銀行現取花旗銀幣。幣水均照時價給還。並取花旗銀赤。亦給以最時價。如各商有花旗幣。及花旗赤。可携來面訂。時價可也。

雲孖銀銀行謹啓

平民鞋莊

POPULAR SHOE STORE
61 Hastings St. W.



男婦小孩最平之靴
黑色棕色尖嘴平嘴
圓嘴爲本埠新發明
華美純樸之形式牛
仔皮靴每對定價七
元四毛五仰爲留心
顧賜是荷

中國新米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命妥
當

庵不路米偶

亞細亞輪船公司

▲諸君 東旋

赴香港最近船期

(歡)	(迎)	(華)	(客)
俄國皇后	滿提高	日本皇后	亞洲皇后
元月十三	二月八號	三月十號	四月廿八

敬祈惠顧

東亞總司理司徒施謹佈

地址住信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

人死方求... 而英以殖民地之反對... 其結果則虛... 奧委蛇... 展期... 讓解決於今秋... 是已為宣終告結之... 象徵... 而如中國... 則以日人之播弄... 釀成分裂之慘象... 加以年來之杯葛運動... 更視日人如讎仇... (未完)

中外新聞

反對美日新約之運動

華盛頓電。加州上院議員贊臣及非倫二人。因聞駐日美使摩里斯與日使幣原所訂立之新約。廢除加州之拒外地法。而許日人與外人享受平等權利。大為反對。日昨二人會商後。即運動各議員否認此約。免被日人操奪各州利權。

土耳其之要求條件

君士坦丁堡電。倫敦會議在即。對於近東問題。將有細密討論。據土耳其各報載稱。屆時土國在倫敦會議。所提出之要求條件。業經宣布如下(一)撤銷希臘為西林斯條約。在塞瑪里一帶所享受之特權(二)特甲斯自治(三)土國主權與獨立條約中經濟條項。加以修改(五)修改條約中之軍事條項。俾得土國保留一定主權。但未知協約國對此條件。究取若何方針也。

日本之軍備縮減問題觀

東京電。憲政會之國會議員與塞基新近在議會提出之議案。謂日本政府與其他列強互相提攜。縮減軍備。現該案由憲政會委員十一名合組而之特別委員會審查。東京各報。咸謂此項議案。必致釀成憲政會之分裂。蓋多數議員對於塞基之理想。均表同情。但不能使日本縮減其陸軍及海軍之計劃也。據國民新報云。日本所處之財政地位。有不容與英美兩國爭衡者。

法波對於俄軍攻勢之憂慮

巴黎電。茲悉俄國今春。實行攻擊波蘭及其他與俄國接壤諸國。此事已成波蘭及法國政府。當局討論中之重大問題。此種討論。昨日開始。須時三日。波蘭總統拜疏斯基借波蘭大員。昨抵此間。法國總統米勒蘭。首相布里實。福煦元帥。及其他法國大員。俱行參議。而俄軍之復取攻勢。法國官場已視為不可避免之事實。法波當局大為憂慮。而先事設法預防云。

德國對於賠款問題之抗議

倫敦電。泰晤士報柏林電稱。德國內閣。因協約國對德賠款數目。業已決定。特開會議。討論此事。並着手擬定抗議書。現有運動發生。主張各黨提攜。組織內閣。以期一致對外。而反抗協約國。但保守黨與多數社會黨方面。均表反對。故組織國民混立內閣之運動。恐難見諸實現。

急募賑款大會之成立

華北飢荒。災情重大。礦古未有。哀鴻遍野。鳩形鵠面。每日死者。數以萬計。慘不忍聞。今北京中外人士。特發起急募賑款大會。業已成立。從事鼓吹。賑濟災黎。關於此事。駐美中國代使容揆曾接本國外交部來電。原文如下。現因災情奇重。由在京中外名人發起組織急募賑款大會。請總統統為名譽會長。各團各機關團體均請其加入。定於二月二十至廿八日。為急募賑款之期。希竭力鼓吹勸募。並通知當地商會僑民。盡力協濟。

本埠新聞

航行中之杯葛劣貨聲。周某前月由埠東旋。頃在上海通訊與伊旅本埠之兄弟。據云於元月五號。船抵日本之口至津。船中乘搭客共五百餘名。國耻在念。群相約堅持杯葛。勿購劣貨。後有在船上燒火之某甲。不知底蘊。與日人購花生數仙。眾見之大嘩。上前擁抱之。擬推落水中。幸有和事佬出而排解。某甲亦自認不是。衆始放手。惟其花生與急帽。早被李雪林君投付汪洋矣。寄語歸國僑胞。船經倭地。須毋忘國耻。切勿甘為涼血動物云。

偵探拘賭 偵探檢查員佐逸

因染外感症。臥病于屋內多日。至昨晚始復回當職。即帶差人多名。前往華埠卡路街五百一十一號之賭館。拘去華人五十名。指犯聚賭案。犯徒衆多。計共用差車往來七次。乃能盡解之。及賭具至局。隨每名具保單二十五元。釋出候訊。內有一名更程(譯音)者。官指為開設賭館。須具保單百元。俱定于昨日受訊云。

葉領事先助物以為民望

華北旱災。駐雲葉領事可憐。迭次設法籌賑。茲又倡議實物賑濟。前數日相贈鑲珠約指一只。以為僑民先導。該約指價值數十元。然繼葉先生之志者。大不乏人。日來各股商投物者踵相接。待至彙集各物。擇地沽發。然後將銀兩歸散賑。如葉領事者。誠見義勇為者矣。

續捐賑濟中國北省旱災芳名

- 孔榮 許濟棟 熊興良 鄭鉅敬 方文晃 達來
- 大得館 廣源館 陳其壽 萬利 振利 來安
- 大安館 以上十二名各捐二元
- 張學基 劉祖琴 黃盛 李佛 黃樹蘭 甄亨
- 陳象平 蔣思道 蔣黃氏 鄧權 鄧堂 雷家燦
- 雷禎 李奕栢 李亦 梁阿成 李阿單 許照元
- 余盛 許九德 鄭維 鄭植 陳贊 陳合
- 陳構大 陳映大 方張氏 容連 黃康 麗錦華
- 譚顯 蘇波 張森 林志輝 雷維衡 馮洪秋
- 熊宗超 鍾沾 蔣持道 方進 關定鈿 陳明休
- 以上四拾二名各捐銀一元
- 陸北女 余宜 譚寧 雷松 朱百方 方繡英
- 方繡珠 方綉鳳 張禮 蔣章 雷官植 譚享
- 許齊 鄭棠 陳棟植 黃樂 許庚 張金葉
- 鍾子靈 鍾大懷 張陳氏 以上廿一名各捐五毛
- 李列四毛 黃培 區進業 各捐二毛五仙

續捐賑濟中國北省旱災芳名

- 此次由蘭順致公堂經手合共捐銀八十九元四毛
- 統交本團長葉領事手收訖
- 拾年元月 雲高華籌賑中國北省旱災團啓

台山中學校收欸廣告

啟者籌建台山中學校得我僑胞熱誠捐款約共二十三萬餘元自繳部開收至今已收得現銀十八萬二千元按數照計幾收入九成矣現當督促收欸與工建校以慰邑人之望故擬定日期通告統將各埠綠部捐款一律限於本年新歷三月一號前繳交如有近由鄉返加欲認捐款留名於中學校紀念者統請於三月一號以前收欸與名冊一齊滙繳總所俾得從早結束促進建校為盼 十年元月 二十七日 城埠加屬台僑捐建台山中學校會總辦所謹佈

請看 請看 西湖酒樓新張廣告

中西明窗四面開 湖景畫中來 家原是消愁處 內庭娥奉玉杯 新得厨人似易牙 筵席禮相加 張美設席供佳茗 羅美製味供佳茗 及精美製味供佳茗

雲埠片打街門牌二十三號半 電話(矢摩)壹九二六

竺西氏應驗膏丹丸散

仙方膏丹丸散 專治各種疑難雜症 功效如神 馳名中外

仙方膏丹丸散 專治各種疑難雜症 功效如神 馳名中外

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙

●且摸銀九百元。戒指數只。隨拋之于林內。並指出。一匪名字。現差已四出偵緝該匪云。

●彼婦何由傾跌。固蘭護街六二八號。西人破柯化地氏對差人稱。有一婦人仆臥于黎力旅館之樓梯下。差人聞報馳至。見該婦血跡淋漓。不醒人事。登時昇往醫院救治。後知其頭骨已折。聞該婦多識。為李時高李氏。該晚飲酒醉。于事未發生之前。前往固蘭護街。破柯化地氏之高弄尼亞菓仔樓。購得雜誌壹卷。適與破柯化地氏相遇。即請帶往黎力旅館住房。及後破柯化地氏聞人傾跌之聲。乃轉往察視。比及差人往黎力旅館查探。又見有西人。專高李氏。寄寓鄰房。見其臥於牀上。沉醉不起。故拘之於案。根究其知否該婦傾跌之始末云。

●航業交通之始。世界報載。據本報接柯京訪函。坎政府輪船公司。擬由雲坤開輪取道城埠。直往美國三藩市。以便遊客及貨物來往。準于運數月。片十佐治。號及片士魯拔號兩輪。航行南方。坎政府委航業經理的高氏前來考察此事。計下期禮拜日抵城。據云現本埠未有輪船直與三藩市相接。然與城埠通來者亦祇有太平洋輪船公司兩艘而已。此次則為本市與三藩市航業交通之始云。

●提議修理遊藝場。本市公園總理。于禮拜三晚召集署理公。部委員。開會討論。當場提議。謂日前費出之款。頗生効力。且各舉動俱適宜於衛生。刻下又擬向本市借款五萬元。修葺英恩利市車。及涼亭之用。惟所借之款。由候所獲之利每年給還一萬元。倘此次不能解決。下次集會必須定奪如何云。

●劫案又有發生。警衛接報告。謂禮拜三晚十壹點四十分鐘。士吉街三三二九號西人占士尼。在片打街東二二八號之屋。被華人兩名。劫去銀五十元云。及至十二點餘鐘。差人碼利。察覺有兩人由企化街走至通街。差乃發步尾追。竟將高那那旅館西人阿利試包衣拘拿。帶回企化街。旋有哥林比亞街二二二號人楊和。(譯音)指証彼與別一西人。摸去其銀貳十元云。

●輪船藏酒被罰。吶吶埠訪函。美國輪船轉運治。在此上煤多少。昨日已離本市。前往李地士密士埠。運載貨物。是早被稅員下船搜得內藏威士忌酒約十四箱。載以麻包。船被處罰。據船主聲稱該酒料必在吶吶及李埠之間。由汽艇運來。故伊不得而知云。

●不得其死然。片士魯拔一號電。昨日北利谷之高利網埠。農人亞打林試。宅內茄士連油。不知因何爆發。以致延燒全宅。亞氏同時葬於火坑。燼餘屍體。於禮拜一日有人經此。始覺其事。乃將遺體。昇出於火坑云。

●工人罷工又失敗。城埠一號電。本埠也路船廠之鐵工。日前因要求高價不遂。以致罷工。惟東主堅意不為所動。於是此等工人中有百五十五名。已於禮拜二日回廠照常執業。尙在罷工者。祇十五人而已。聞該廠共有七百工人。現計其工。足做四個月之久云。

●巡差搜物拘人。吶吶二號電。本省及本市巡差。于禮拜一晚。偕同舊華埠十四號半。搜獲違禁物品。共值銀二千元之多。內有烟槍燈具燒酒車鴉片等物。拘去華人十二名。至在獄內遍搜其身。早伊有銀數千元。後竟將其銀之半數。保出。候于禮拜六質訊云。

●人民可以溺酒矣。滿地可二號電。現得報告。謂政府將完全管轄酒品。且由製酒處直接以運來各商店發售。價格極形低廉。十二月四號。極好之巴蘭地酒。每箱價值三十五元至四十元。迨禮拜一日則此酒每箱減至二十八或三十元。其他各酒。亦俱低價。以運至安且由省及他省云。

●工人因減工價罷業。闊威林電。製造車機及鑄鐵公司。昨日將工人每月薪金減低十分之一。職是該業罷工者七八百人。據公司稱。日前接四不亞公司定造之車二千輛。屈計血本尚不支。若不將工資低減。惟將公司歇業而已云云。聞是日下午。各工人已與公司經理討論一切。

●巨豹被槍斃。破顯尼電。本處有一大豹。由尾尖至鼻。長十尺許。曾傷占尾滑士打之犬。故占氏四處偵尋。昨星期在李盧逸林內。已將他槍斃云。

●竊皮貂者被拘。都耶度電。西人威林高。乃由滿地前來該處。去歲九月三十號。適有一車停於渴連夫公司門首。車內有貂皮大襖一件。威氏疑該襖值銀數千元。竟爾盜去。現拘之於案云。

●華僑熱心賑災。穩平來函。本埠與附近暗市黨典利倫二埠華僑。聞北省旱災。受空前未有之巨慘。各埠華僑籌賑者日有所聞。惟惟恤鄰救災。速於星火。我三埠華僑。亦義不容辭。現李常炳林道祥羅俊焯益民諸先生。發起籌賑。乃一倡百和。已集款三百餘元。即此可見我華僑為華北災民請命者至矣云云。

●各國新聞。中國派委前往紐約賽會人員。麥天瑞。李興三。陳東新等。前數日安抵本埠。各商設宴於所連度旅館。席間麥君對商人云。備觀美洲。製絲以舍路埠最為適宜。在此開設製絲廠。不獨能藏納能多數工人。且必獲高厚之利。前三年吾由貴處復回祖國。於製絲之法。曾專心研究。然此心殷殷不忘。貴境今日奉命携絲前往賽會。又幸有緣到此。蓋此地之氣候。及水土合宜。且覺可愛云云。聞紐約賽會。定期七號開。諸人已於前晚乘車前往矣。

●拾年蘭頓公堂職員表

會長黃傳爵	王連	中文徐章	鍾務
西文鍾洪	彭光	財政王祥	李雲色
議長李雲色	游宏倫	監督李文	王連
核數李甘灼	雷寬	鍾勤	李雲色
李朝淵	梁盛廣	楊連大	鍾承廷
李章普	黃隆彥	鍾入昆	何貽珍
李家聲	李章普	鍾又鳴	李期郡
雷家揚	李文	鍾又鳴	王敏
鍾啓運			

●雲埠華生號廣告

啓者本號自開設以來生意日有進步惟內中所有訂立章程未得完善即如賠補酒駁一事實即聞所未聞誠恐將來禍患不知伊于胡底也是以股東於民國十年元月三十號開全體會議討論重修改訂條例後經多數贊成表決將內容重新組織。公認將全盤實賬業生作六股計歸於六股東承受另立股份部六大本各股註明部內以垂永久但前者本號所派出各執之股份部。概取消作廢恐各股伴未及週知特登報聲明以免後論此佈

十年元月卅號 司理人 茹新揚 段杰恒 蘇積寬 曹輔基 曹全昇 劉金松

●台山余標禮秘授學古齋

星盆命理 精究卜易

小批人一元 中批二元 大批星盆三元

凡宮星盆五元 流年逐日十元 卦易五元

擇日另議

竊謂星盆命理陰陽度術家斷訣最要幽微吉凶隔線直筆一批如蒙惠顧請照西字信箱附來便安

Hong Koi Kai P. O. Box 72 Marpole B. C.

●代謝

本堂日前為會員七堡慶伯發簿求捐川資而慶伯已於去歲臘月念旬附藍烟輪回國事經委辦矣向蒙各埠昆仲樂助川資襄成美舉同人等母任感激茲將各埠捐來之款開列

貳埠隴四堂部壹百二十一元 勝利隆部 四元八毛五

宛城奕編部十三元 辰昌部十八元

坎文參利部十元 良佑部一元

廣益泰部四元五 榮均部十一元

的架市廣裕源部六元貳毛五 聖稟部十二元

蘭頓華利部十五元 葉燦部一元

城隍隴四堂部十六元七毛五 和生部四元

雲城敦宗公所部廿七元 二埠李隴四堂同人謹白

●昇平戲院

二月四號禮拜五晚七點鐘開演

出頭 咸濕先生睇相

雙奶媽打教頭

高平取級

拆棍與及要娶

優界大集會各子弟落力拍演

本院主人謹啓

●雲埠華生號廣告

啓者本號自開設以來生意日有進步惟內中所有訂立章程未得完善即如賠補酒駁一事實即聞所未聞誠恐將來禍患不知伊于胡底也是以股東於民國十年元月三十號開全體會議討論重修改訂條例後經多數贊成表決將內容重新組織。公認將全盤實賬業生作六股計歸於六股東承受另立股份部六大本各股註明部內以垂永久但前者本號所派出各執之股份部。概取消作廢恐各股伴未及週知特登報聲明以免後論此佈

十年元月卅號 司理人 茹新揚 段杰恒 蘇積寬 曹輔基 曹全昇 劉金松

●台山余標禮秘授學古齋

星盆命理 精究卜易

小批人一元 中批二元 大批星盆三元

凡宮星盆五元 流年逐日十元 卦易五元

擇日另議

竊謂星盆命理陰陽度術家斷訣最要幽微吉凶隔線直筆一批如蒙惠顧請照西字信箱附來便安

Hong Koi Kai P. O. Box 72 Marpole B. C.

●代謝

本堂日前為會員七堡慶伯發簿求捐川資而慶伯已於去歲臘月念旬附藍烟輪回國事經委辦矣向蒙各埠昆仲樂助川資襄成美舉同人等母任感激茲將各埠捐來之款開列

貳埠隴四堂部壹百二十一元 勝利隆部 四元八毛五

宛城奕編部十三元 辰昌部十八元

坎文參利部十元 良佑部一元

廣益泰部四元五 榮均部十一元

的架市廣裕源部六元貳毛五 聖稟部十二元

蘭頓華利部十五元 葉燦部一元

城隍隴四堂部十六元七毛五 和生部四元

雲城敦宗公所部廿七元 二埠李隴四堂同人謹白

●今朝銀行(每百)五十六元壹

●營業中之特別廣告

吾人生於大陸日用之點莫如衣食住衣着於杭州生住於蘇州良食最美我之廣州此乃古今名盛之詞也今者本餐館顏日廣州開設在中華會館對號門牌壹零三號半日際於新歲而裝修地方佈置而清雅食品精益求精而改良務盡善而盡美仰我親愛同胞盍興而來顧本主人則十分而歡迎也

講線 R. F. 777 雲埠廣州餐館謹白

HOY CHIN CHOP SUEY

29 PENDER ST. F. PHONE SEY. 4408-3431 VANCOUVER, B. C.

雲高 海外襟懷暢 珍饈百味精 酒逢知己飲 樓倚美人迎 新試尖芽滑 張羅細點馨 廣交天下士 告此願垂青

●片市左治至德分堂職員表

正董 周家則	周家苑	周澤林
中文書記 周憲煜	周傑三	周澤林
西文書記 周在沼	周啓發	周偉炎
財政部 周家則	周家苑	周偉炎
議長 蔡英孫	周偉炎	周元盛
監督 周孔溝	周元盛	周巨衡
審計 周家實	周瑞懷	周瑞參
核數 周家實	周瑞懷	周同超
庶務 周漢醒	周在福	周同超
議員 吳心	吳祖勝	周元波
周瑞鴻	周道裕	周家年
周在均	周道紳	周維森

●片市左治至德分堂職員表

正董 周家則	周家苑	周澤林
中文書記 周憲煜	周傑三	周澤林
西文書記 周在沼	周啓發	周偉炎
財政部 周家則	周家苑	周偉炎
議長 蔡英孫	周偉炎	周元盛
監督 周孔溝	周元盛	周巨衡
審計 周家實	周瑞懷	周瑞參
核數 周家實	周瑞懷	周同超
庶務 周漢醒	周在福	周同超
議員 吳心	吳祖勝	周元波
周瑞鴻	周道裕	周家年
周在均	周道紳	周維森

●今朝銀行(每百)五十六元壹

●(續前頁)

▲比尹 梁美彥 鄧德樞 馬林星 各十元

▲吶 吶 袁兆光 唐元芳 唐自裕 各捐銀二十元

▲振秀 麥選 馮深 馬彩錫 馮益 以上各十元

▲馬欣 以上各十元

▲馬立煥 黃炬世 黃邦彥各捐五元

▲黃兆信 二元

▲黨近 曾準池 川元 胡催 周玉 山 尚源各廿元

▲趙豪 曾榮 岑慶榮 厚光 各十元

▲厚任 熊樂 岑坤 池 來 劉維金 李官 連 各捐九元

▲周家寅 余松興 周忠梅 曾神忠 周高象 胡維崧 林現德 正業 尚橋 各捐二元

▲昇參亞士埠 雷廣 雷維禹 各二十元

▲雷宜瀨 一元 鍾瑞具 鍾仔 李崇鼎 麥祥宗 雷宜滾 雷宜祥 以上各捐五元

▲安且由蘭頓埠 楊連大二十元 鍾勤 李仁賀 徐耀南 各捐五元

▲山下 李偉集五十元 吳亂榮捐二十元 徐龍捐十五元 葉祥彬捐十五元 鄧悅 謝雙超 岑秉均 周秋汝 以上各捐一元

▲黃德相 吳裕 黃德福 梁四 吳守 李健來 黃茂 林茂 以上各捐五元

▲都城林德珍廿元 城埠李聖源五元

●(續前頁)

▲比尹 梁美彥 鄧德樞 馬林星 各十元

▲吶 吶 袁兆光 唐元芳 唐自裕 各捐銀二十元

▲振秀 麥選 馮深 馬彩錫 馮益 以上各十元

▲馬欣 以上各十元

▲馬立煥 黃炬世 黃邦彥各捐五元

▲黃兆信 二元

▲黨近 曾準池 川元 胡催 周玉 山 尚源各廿元

▲趙豪 曾榮 岑慶榮 厚光 各十元

▲厚任 熊樂 岑坤 池 來 劉維金 李官 連 各捐九元

▲周家寅 余松興 周忠梅 曾神忠 周高象 胡維崧 林現德 正業 尚橋 各捐二元

▲昇參亞士埠 雷廣 雷維禹 各二十元

▲雷宜瀨 一元 鍾瑞具 鍾仔 李崇鼎 麥祥宗 雷宜滾 雷宜祥 以上各捐五元

▲安且由蘭頓埠 楊連大二十元 鍾勤 李仁賀 徐耀南 各捐五元

▲山下 李偉集五十元 吳亂榮捐二十元 徐龍捐十五元 葉祥彬捐十五元 鄧悅 謝雙超 岑秉均 周秋汝 以上各捐一元

▲黃德相 吳裕 黃德福 梁四 吳守 李健來 黃茂 林茂 以上各捐五元

▲都城林德珍廿元 城埠李聖源五元

●(續前頁)

▲比尹 梁美彥 鄧德樞 馬林星 各十元

▲吶 吶 袁兆光 唐元芳 唐自裕 各捐銀二十元

▲振秀 麥選 馮深 馬彩錫 馮益 以上各十元

▲馬欣 以上各十元

▲馬立煥 黃炬世 黃邦彥各捐五元

▲黃兆信 二元

▲黨近 曾準池 川元 胡催 周玉 山 尚源各廿元

▲趙豪 曾榮 岑慶榮 厚光 各十元

▲厚任 熊樂 岑坤 池 來 劉維金 李官 連 各捐九元

▲周家寅 余松興 周忠梅 曾神忠 周高象 胡維崧 林現德 正業 尚橋 各捐二元

▲昇參亞士埠 雷廣 雷維禹 各二十元

▲雷宜瀨 一元 鍾瑞具 鍾仔 李崇鼎 麥祥宗 雷宜滾 雷宜祥 以上各捐五元

▲安且由蘭頓埠 楊連大二十元 鍾勤 李仁賀 徐耀南 各捐五元

▲山下 李偉集五十元 吳亂榮捐二十元 徐龍捐十五元 葉祥彬捐十五元 鄧悅 謝雙超 岑秉均 周秋汝 以上各捐一元

▲黃德相 吳裕 黃德福 梁四 吳守 李健來 黃茂 林茂 以上各捐五元

▲都城林德珍廿元 城埠李聖源五元

●(續前頁)

▲比尹 梁美彥 鄧德樞 馬林星 各十元

▲吶 吶 袁兆光 唐元芳 唐自裕 各捐銀二十元

▲振秀 麥選 馮深 馬彩錫 馮益 以上各十元

▲馬欣 以上各十元

▲馬立煥 黃炬世 黃邦彥各捐五元

▲黃兆信 二元

▲黨近 曾準池 川元 胡催 周玉 山 尚源各廿元

▲趙豪 曾榮 岑慶榮 厚光 各十元

▲厚任 熊樂 岑坤 池 來 劉維金 李官 連 各捐九元

▲周家寅 余松興 周忠梅 曾神忠 周高象 胡維崧 林現德 正業 尚橋 各捐二元

▲昇參亞士埠 雷廣 雷維禹 各二十元

▲雷宜瀨 一元 鍾瑞具 鍾仔 李崇鼎 麥祥宗 雷宜滾 雷宜祥 以上各捐五元

▲安且由蘭頓埠 楊連大二十元 鍾勤 李仁賀 徐耀南 各捐五元

▲山下 李偉集五十元 吳亂榮捐二十元 徐龍捐十五元 葉祥彬捐十五元 鄧悅 謝雙超 岑秉均 周秋汝 以上各捐一元

▲黃德相 吳裕 黃德福 梁四 吳守 李健來 黃茂 林茂 以上各捐五元

▲都城林德珍廿元 城埠李聖源五元

●(續前頁)

▲比尹 梁美彥 鄧德樞 馬林星 各十元

▲吶 吶 袁兆光 唐元芳 唐自裕 各捐銀二十元

▲振秀 麥選 馮深 馬彩錫 馮益 以上各十元

▲馬欣 以上各十元

▲馬立煥 黃炬世 黃邦彥各捐五元

▲黃兆信 二元

▲黨近 曾準池 川元 胡催 周玉 山 尚源各廿元

▲趙豪 曾榮 岑慶榮 厚光 各十元

▲厚任 熊樂 岑坤 池 來 劉維金 李官 連 各捐九元

▲周家寅 余松興 周忠梅 曾神忠 周高象 胡維崧 林現德 正業 尚橋 各捐二元

▲昇參亞士埠 雷廣 雷維禹 各二十元

▲雷宜瀨 一元 鍾瑞具 鍾仔 李崇鼎 麥祥宗 雷宜滾 雷宜祥 以上各捐五元

▲安且由蘭頓埠 楊連大二十元 鍾勤 李仁賀 徐耀南 各捐五元

▲山下 李偉集五十元 吳亂榮捐二十元 徐龍捐十五元 葉祥彬捐十五元 鄧悅 謝雙超 岑秉均 周秋汝 以上各捐一元

▲黃德相 吳裕 黃德福 梁四 吳守 李健來 黃茂 林茂 以上各捐五元

▲都城林德珍廿元 城埠李聖源五元

祖國新聞

桂代表晉京情形

陸榮廷之代表陸榮光、陸榮廷、陸榮廷等，於上月二十九日午八時，往棉花胡同晉謁...

城埠致公總局催繳綠簿通告

為通告事現接金門總堂函開建康廣州城九祖祠經由紐約...

注意

新餐館出 樂陶餐館始開張酒晏隨...

黃江夏堂收到第七期堂底股份銀芳名列

- 雲高華 寬昭三百員 康富一百員 欽世傑 約衍五百員 廣進 廣和 廣美 廣光...

丹心一片

啓者弟刻接來函數封詢問未書姓名無從答覆弟自卅一年入致公堂後永無別身別黨...

秘眞先生醫述神妙

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

秘眞先生醫述神妙

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

眼科聖手

秘眞先生醫述數年之眼疾常起翳膜白睛全紅加以雲霧內障...

秘眞先生自製補身之丸

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

秘眞先生內消瘰癧之良法

弟染瘰癧之症初起無甚痛楚以為小事不意後至數載其苦難言...

請看大醫生治咳之得法

弟染咳嗽數年之久屢醫不效頭暈眼花精神萎靡...

請看秘眞先生自製補身之丸

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

秘眞先生醫述神妙

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

秘眞先生醫述神妙

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

秘眞先生醫述神妙

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

秘眞先生醫述神妙

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

秘眞先生醫述神妙

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

秘眞先生醫述神妙

各埠捐款善士均鑒啓者 九月一號繳部之期已過請即交銀繳部 以便速定校式早日興工為盼 駐域埠 台僑捐建合山中校總啓 本報承印西文件精製笠巴圖章

加拿大陳穎川總堂職員表 正董 宜耀 宗緒 副董 宜輝 宗緒 司理人 鄧湛隆啓

新張廣告 本號新張伊始志在馳名特聘超等雕鏤工巧造中西時款金銀首飾俱用十足金葉實價

秘眞先生醫述神妙 弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

秘眞先生醫述神妙 弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

秘眞先生醫述神妙 弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

廣東新聞

歡迎籌建中學校加屬邑僑代表誌

去月六日 台邑各界 假座中學 歡迎籌建中學校加屬邑僑代表誌

亦從來所未有也 茲誌情形如下 會場佈置 會場設在大成殿前棚廠高蓋 光亮寬敞

▲開會情形 是日十二點鐘開會 由黃君灼棠唱禮 正 面懸一扁額 用綵花砌成歡迎會三字

▲會場佈置 會場設在大成殿前棚廠高蓋 光亮寬敞 後面懸掛國旗 東西各列椅三行 東面為邑僑代表

▲開會情形 是日十二點鐘開會 由黃君灼棠唱禮 正 面懸一扁額 用綵花砌成歡迎會三字

南平閱書報社第一期捐款名列

注意以下代用(馮)厚(慶)止勸銀十元 梁啓治翁銀二十元 梁遠可翁銀十元

梁啓治翁銀二十元 梁遠可翁銀十元 馮厚慶止勸銀十元 昌珠翁捐銀五元

吳經君捐四邑雜誌一份 東貝認中時兆月報西挖治 文月報各一年 唐君士作領坤區時月報一年

以上各五元 龔顯春四元 馮華 唐君碩 陳典輝 黎修維 黎漢 何培 梁修鑾 各捐二元五角

何林燕 唐奕作 以上各式五仙 承愛餐館廣告 場南樓餐館乃開設於唐人街原日係李用黃偉葉來黃

片市左治至德分堂開幕鳴謝

片市左治埠至德分堂開幕首由吳玉書主席宣布理由次請 各代表次第演說并蒙厚贈儀物祝詞道賀同人等拜領之餘

▲各代表芳名列左 國民黨支部鄭身修 致公堂黃步雲 金紫堂馬植三 風采堂余祝中

▲會長李燦 彭聖治 ▲議長劉英 梅宗炳 ▲中書記凌肖志 胡持英 ▲西書記鄭佑 李任

▲司庫張月池 李初理 ▲理數伍仕貴 梅宗炳 ▲核數李初旋 李積仁 ▲監督胡順德 郭龍興

▲力挽狂瀾功同 生 諸君弟向在海傍街一號廣兆榮號接理書信銀兩歷蒙 諸兄弟親朋委託殊深感佩今為利便起見特遷往海傍二十

三合公司 股名列

▲城多利 李休業 周自琪 各五元

▲張瑞三元 張明晃 馮煥榮 陳鴻晃 曾瑞元 邱道鈺

▲梁美珍 各十元 馬林星 鄧德樞 馬語訓 朱述唐

▲余心恩 朱文彩 曹五元 曹翔 十元 馬允政 十元

▲梁勝長十元 梁長 財五元 黃合十元 鄧耶度 致公堂

致中和酒樓新張廣告

致福為膳夫之掌。致辭聯踏舞之情。豚魚履信。卦叶中孚。水燕談。號為和買。

本酒樓主人啓 本號在溫高華卡盧街開張已閱十有餘 年所有金器首飾等件莫不異常精緻久

麗生金銀首飾號 LAI SANG CO. 432 Carrall Street Tel. Sey. 3479 P. O. Box 586 VANCOUVER, B. C.

聯吟社徵聯特啓 薰香摘豔：名士風流：撥漢離：手旁：華：雅人韻事：况 復清閑旅邸：藉筆墨以寄懷：征逐世途：假吟哦而抒憤

朱兆莘先生評閱 冠軍賞銀廿元 第二名 殿軍 各賞銀拾元 第三名賞銀六元 第四名五元 第五名四元

詩晏亞與固蘭火車兩廠

華友旋國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭兩火車公司...

由域多利開行船期 西曆

千地利士二月十五號

稠砂 三月十五號

布地羅士四月 五號

打利比利士四月廿六號

The Canadian National Railway Or The Grand Trunk Pacific Railway in connection with the Blue Funnel Line of Steamers. Dodwell & Co. General Agent.

代理人

域埠均安號 馬進 同啓 雲埠均安棧 馬駿 同啓

QUON ON QUON ON JAN P.O. Box 248 Phone 1378 529 Cormorant St. Victoria B.C. 137 Pender St. E. Phone Seymour 7880 VANCOUVER, B.C.

旅來(館) (告廣織組新從)

LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C.

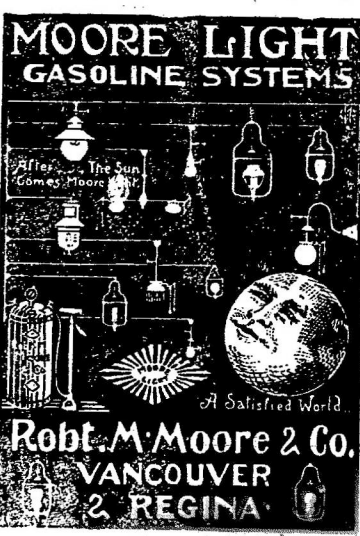
啓者本號爲最大旅館 利便同胞往來寄寓地 方光潔布置得宜共有 百數十間房冷熱水龍...

仁同堂

HONG YAN TONG P. O. Box 694 Phone Sey. 9384 311 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

本號專辦 祖國土產 鮮明熟藥 膏丹丸散 參茸玉桂 委任揀揀 油米茶糖 化餅妙品 氈褥鞋襪 送禮香驗 金銀信局 快捷往返 諸君光顧 望垂青盼

ROBERT M. MOORE CO 916-918 Pender St. West VANCOUVER, B.C. 燈連十加亮



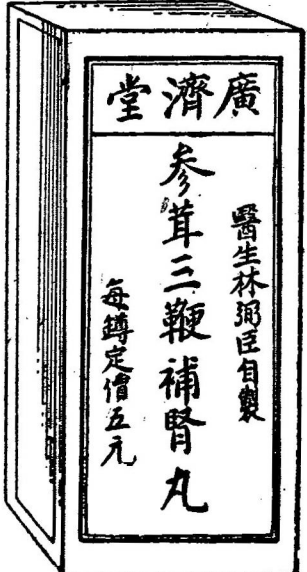
信通 處信通 Chow Lee 1717 Government St. Victoria, B.C. 兩廣中醫藥學堂 李鶴傳內外方脈寓域多利埠安和堂

隆昌英

Ying Chung Lung & Co 549 Cormorant Street P.O.B. 514 Victoria B.C.

啓者本店開張於 多利數十年于茲 專辦唐山油糖酒米 京東海味什貨俱全...

跌打散瘀止痛藥水 此水乃本醫生秘方精選地道藥材...



廣濟堂 參茸三鞭補腎丸 醫生林潤臣自製 每樽定價五元

跌打散瘀止痛藥水 此水乃本醫生秘方精選地道藥材...

廣濟堂廣告 啓者本堂創在雲高埠廣東街四號門牌...

我信信敢就要 啓者弟患小腹痛氣一團閉了二便辛苦異常...

新統曹 脈方外內 啓者生擅治奇難雜症并贈救急獨步良方...



可憐斷脚 啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲...

幸遇良醫能益壽 弟逾花甲海上看羊四十年所食固無生鮮...

顯出我華醫手段 弟在務步士度埠務步士度大旅館做工...

寧陽中學收第拾五期付貯款

葉春田壹千圓 求茂三百圓

- 葉春田 壹千圓 葉春田 壹千圓 葉春田 壹千圓... 葉春田 壹千圓 葉春田 壹千圓 葉春田 壹千圓...

- 現下已收到拾八萬餘... 羅豫章堂通告... 敬啟者我羅姓昆仲僑居加屬...

羅豫章堂通告
敬啟者我羅姓昆仲僑居加屬... 宗情隔際接洽諸君... 宗情隔際接洽諸君...

南平閱書報社開幕並職員表
古今之名言至理載在編章然而與旨微言又非持贈於人之...

義泰藥房
G. HIGH Co. 500 Main Street, Vancouver, B. C.
物禮送冬過幫大

協安洋服店
H. W. Owne, Co. Phone Sey. 1227
504 Main Street, 214 Pender Street, Vancouver, B. C.

雲高華三記號
本號米廠... 改良機器精益求精...

春應花柳丸散廣告
本藥不惜重資... 專治花柳毒症...


萬生廣
KWONG MAN SANG
218 Keefer St. VANCOUVER, B. C.

葉成記
SING KEE
891 Columbia St. New Westminster, B. C.


雲高華三記號
San Kee & Co., Vancouver, B. C.

新到 卅頭水仙花 各款新枝干 各款炮竹 各款糖光 各色唐山絲巾 四四磅唐山絲苗米

軒新
 承印中西文件
 新辦到各種小說
 HO SUN HING
 438 MAIN STREET
 VANCOUVER, B. C.
 電話 597.118
 副西字筆巴字粒發售



PEKIN CHOP SUEY HOUSE
 本樓在雲埠片打街夾卡路街角誠誠失磨四卷六十
 本樓主人謹啓



英洲尤魚唐山糯米粉發行
 本號到頭英洲尤魚唐山糯米粉發行...
 粉廣告

新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
 淨糯米粉 十磅庄 一百磅十八元五毛
 淨粘米粉全上一百磅十八元五毛
 星麥英崙洗衣刷一打五元七毛

三連記
 Sam Shing Lin Kee Co.
 Sey. 4385 1 Pender St. W.
 Vancouver B. C.
 本號專造各款頂靚皮鞋工精料真比美於西人所造之工料發售各款時裝合脚靚皮鞋修鞋舊鞋有皮袋衣褲香翰皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號



接整水龍廣告
 本號專接修整水龍喉井裝冷熱水龍雷燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
 電話詩摩參九貳九
 D. Drummond
 209 Pender St. E.
 Phone Sey. 3929
 Vancouver, B. C.
 姊比布杭文披

章記
 JUN KEE CO.
 13 Canton St. P.O. Box 366
 Vancouver B.C.

品珍館
 新張廣告
 品若最足怡情 珍饈惟期適口 故菜根風味 尙貽雅十
 品題 雞黍留餐 猶令高賢珍貴 本店新張伊始 每日飯晏小酌 麵食炒賣 隨時可以供嘉客之所求 諸君不我選棄 本主人下榻以待
 本店在片打街東門牌一百四十四號
 ▲喊線(詩摩) 一五一九
 本館主人披

五洲藥房
 Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

驗眼配鏡
 本藥房不惜重資由花旗辦到新式驗眼器最精良較諸舊式凡有眼障眼花視力不足者請來本藥房取上等中國水晶或英美好鏡以新式器械妥為驗合必使光線相符增加視力眼障者變為光明短視者轉能遠視保精護神有益衛生若金絲比若琥珀比種種式齊備如蒙惠顧厚禮歡迎
 舖在雲哥華埠中華會館樓下
五洲大藥房




風濕膏
 此藥水治皮膚濕毒...
 五洲藥房發售



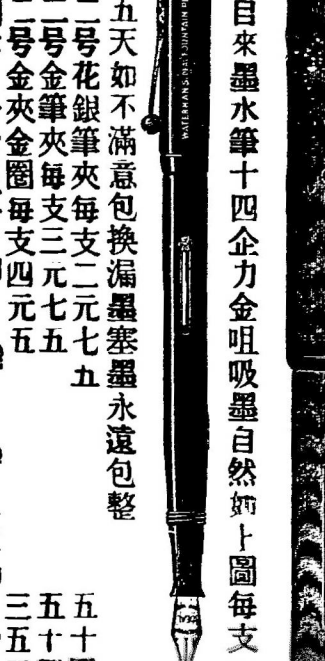
正花旗參
 辦到八幫花旗參發售
 特等參每磅十二元半
 超等參每磅十元
 一等參每磅八元
 二等參每磅六元半
 發行相宜寄費自理
五洲藥房謹啓



補腦丸
 煥質為補腦必需之劑久為歐美各國醫藥大家所允認此丸純用煥質而配以寧神補腎之藥對於神經衰弱腦痛腰痛精神恍惚善忘呆思腎弱陽萎凡一切由腦病而發之症候服之最有靈效此丸乃依據理化與實驗而配製並非空言欺世者比衛生諸君幸垂鑒焉
 價目大樽二元小樽一元二每打大廿元小十二元
五洲大藥房總批發



華打文自來墨水筆
 新到自來墨水筆十四金力金咀吸墨自然如卜圖每支一元五毛
 買後五天如不滿意包換漏墨塞墨水永遠包整
 五十二號花銀筆夾每支二元七毛五
 五十二號金筆夾每支三元七毛五
 五十二號金夾金圈每支四元五
 五十四號花銀筆夾每支四元二毛五
 五十四號金圈金夾每支六元五
 五十二號筆身包金每支六元
五洲藥房謹啓



立止鼻血藥散
 朱去非先生立止流鼻血散每包五毫
 滑臟熱藥水五毛
 頭痛藥圓式毛五
 肚痛脾瀉藥水二毛五

THE BEST THAT MONEY CAN BUY
"Broke In Razor Straps"
THE KOKEN LINES
 TO 300 EACH
 SOLD BY

新到大宗皮帶
 有鋼利之剃刀仍須有好皮帶常常磨勵乃能發其鋒而顯其鋒小者常有頂好鋼利剃刀由紐約製造廠新到大宗剃刀皮帶謹將價錢等分表列於下
 甲等皮帶每條六元五毛
 乙等皮帶每條六元
 丙等皮帶每條五元二毛五
 丁等皮帶每條四元五毛
 戊等皮帶每條三元五毛
 己等皮帶每條三元
 庚等皮帶每條二元七毛五
 辛等皮帶每條二元
 壬等皮帶每條一元八毛五
 癸等皮帶每條一元二毛五
五洲藥房謹啓

接裝鏡架廣告
 本藥房為便利僑胞起見特辦到新式鏡架木架機器各等鏡架木架如油有攝影紀念相油相畫像照身鏡等用裝鑲鏡架贈送親友及社團開幕者均能接造配裝得宜耐用美觀隨時定取不拘日夜兼有美人畫山水畫發售如蒙惠顧取價從廉
 凡有影相館定裝各款鏡架價錢克己幸垂鑒焉
 加拿大 中華會館樓下 雲華街
五洲藥房 啓

關記
 Hop Yick Quon Kee Co.
 P.O. Box 1429
 535 Fisgard St.
 Victoria, B.C.
 本店兼辦鮮明魚蝦合時美菜貨真價廉承接滙兌迅速通文本埠司理湯洪長洋



新機明怡利公司廣告
 本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小鐘鏢并修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉
 黃昂港
 司事人蔣逸全啓
 Sun Kee Ming Yee Lee Co. 433 Columbia Ave.
 Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.

大商船公司
 大阪商船公司即年再加添二萬噸大新輪船一對名曰亞利連拿丸又名亞利信拿丸特式大輪客位早由由港往來萬二屯大各輪船即年改行別處現今由城埠往來香港本公司改用堅固最大雙機輪船快捷大輪船六艘一律二萬噸大每點鐘行十八英里各船大輪客位天然特式專接大輪客往來香港船上設有餐廳一所特利便大輪客開坐談話安息遊戲各床位地方廣雅通爽電燈光輝每床位另派妥章粘貴客安枕自然廚廁均在船內大輪客位另派妥章粘貴客安枕均用華廚周待福食茶水豐美船上人員一律厚待大輪內地特開便有女客房位價廉大輪客位收遠近各埠親友乘旋請搭本公司特式大輪客位新船回國依期出埠

二萬噸大新船六艘
 由域多利往香港船期列新曆日期
 夏威丸 九月廿八日 十二月廿八日
 非洲丸 十月十五日 元月 十八日
 亞利丸 十月三十日 元月 廿八日
 遠拿丸 十一月廿日 二月 十二日
 亞利丸 十一月廿日 二月 十二日
 比拿丸 十一月廿日 二月 十二日
 亞利丸 十一月廿日 二月 十二日
 信拿丸 十二月十三日 三月 初八日
 呂宋丸 十二月十三日 三月 初八日
 域多利 華人代理
 利埠 華隆黃華 啓
 民國九年 九月十號



虎兒復讐記

十二續 (儼因)

道出北通州。深夜迷向。聞遠處尚隱隱有清聲。度林杪迎風往。思假舍小憩。歇關人。一羽冠出應客。...

大漢公報雜錄

青道而馳。以爲戰動必先已返。高。乃一路遊觀。及至寓中。詢之。...

俯察人心。知清運未終。我輩盡知難而退。勿好逞兇鋒。陷彼施侃無辜也。...

「留學日本」及真以留學日本請于其母。其母遂戒之曰。汝欲留學東瀛。以爲後日顯親揚名地步。...

徐樹錚秘史

續四

新聞界第十六卷

西人拔舌投登太陽報之文。滿紙排華議論。總緣前星期六日沿路賣牌。...

別却諸君六十天。朝朝懷念意纏綿。竊維未遂平生願。過了今秋又一年。...

二樓五號房

溫金有狀師樓 業務局民移門衙理料 W.A. Cumyow Canadian Bank of Commerce 501 Main St. Con. Pender Vancouver, B.C.

鄭榮陽堂收到堂底芳名並序 蓋聞周家寶玉。先顯親以酬庸。田氏紫荆。因分離而竟。...

本商店啓 承受理事 有蒙委託請 移玉面商 溫金有啓

大減價 衣服特別 現時遷往緬 街夾片打街 山尾梳銀行 大減價 本市士定夾坎麻...

三才號 Sam Choy 87 Pender, St. Vancouver, B.C. 啓者本店前沽之酥餅每百沽價二圓三毫。...

雷夢熊牙科醫舍 Louie Moun Hong 210 Pender St. Phone Sey. 3952 LVANCOUVER, B.C. 鑲牙廣告 鑲牙工廠在片打街門牌二百一十號。...

